



Solutions: 1) Coq ; 2) Sept ; 3) Pœrdsbuuer ; 4) Kaufmann ; 5) Ur ; 6) Cheval



# ÉPREUVE DE CHEVALIER

## à Septfontaines



### Village de Septfontaines

Aide Thomas et Willi à réussir leur épreuve de chevalier. Réponds aux questions aux différentes stations et explore par la même occasion les recoins cachés de Septfontaines.

### Point de départ et parking:

Église de Septfontaines

Kierchewee

L-8395 Simmern



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Agriculture,  
de l'Alimentation et de la Viticulture

Fonds européen agricole pour le développement rural:  
l'Europe investit dans les zones rurales

# Epreuve de chevalier à Septfontaines

Toi aussi, comme Thomas et Willi, tu as la passion des châteaux et des chevaliers? Embarque avec nous pour Septfontaines et passe l'épreuve de chevalier. Car un chevalier se doit d'être sans peur et sans reproche! Mais la voie vers l'adoubement est longue et difficile. Il y a beaucoup de choses à apprendre: en plus de pouvoir nager, monter à cheval et se battre, un chevalier doit aussi être éduqué. Pour devenir un vrai chevalier de Septfontaines, tu dois pouvoir te retrouver dans le village. Thomas et Willi t'emmènent avec eux! Tu es prêt? Alors commence ton examen de chevalier à l'église de Septfontaines.

## 1. Cimetière et église

Thomas de Septfontaines était un vrai chevalier qui a vécu dans le château de Septfontaines il y a 700 ans. Il est parti à la guerre. Quand il est rentré chez lui, il a fait construire l'église.

Quel animal orne le clocher de l'église?

---

► Suis la route qui longe l'église jusqu'à la fontaine.



## 2. Fontaine

Avant, le village s'appelait *Siebenborn*, mais cela n'a rien à voir avec sept sources. Le nom vient de *Siefenborn*: *Siefen* veut dire source et *Born* eau. Le nom du village signifie donc: l'eau qui coule des sources. C'est uniquement à cause d'une erreur de traduction que *Sief* est devenu...?



La fontaine te montre comment *Sief* a été traduit: combien de jets coulent dans le bassin?

-----

► Prends l'escalier à gauche de la fontaine. En haut de l'escalier, tourne à droite et suis la route.

## 3. Lavoir

Le lavoir était le lieu où l'on faisait la lessive autrefois. C'est ici que les femmes du village se retrouvaient et commençaient leur travail difficile très tôt le matin. Pendant ce temps, elles se racontaient des histoires ou chantaient ensemble.

Environ 20 mètres avant le lavoir, tu trouves une source d'eau potable du *Syndicat des eaux du Sud*. Comment s'appelle la source?

-----

► Tourne à droite et suis la route jusqu'au prochain carrefour.



## 4. Maisons anciennes

Les anciens habitants de Septfontaines avaient une vie difficile. Ils travaillaient à la *Simmerschmelz*, une petite usine sidérurgique, ou comme charbonniers dans les forêts de la Vallée de l'Eisch. Ils brûlaient le bois dans une meule pour le transformer en charbon et le vendaient aux usines de la région pour faire tourner les hauts fourneaux.

Tu verras une petite chapelle au carrefour. Si tu regardes bien le socle de l'autel, tu pourras distinguer une inscription. Remplis les lettres manquantes:

K A U F \_ \_ \_ \_

► Suis la route *Op de Pétzen* jusqu'à la rue principale (*Mierscherstrooss*).



## 5. Vue sur le château

Les Romains avaient déjà construit un petit château sur le rocher où se dresse aujourd'hui le château de Septfontaines. Il a sans cesse été transformé et même détruit au fil des siècles. Il se trouve à l'état de ruines depuis 300 ans. Il s'agit aujourd'hui d'une propriété privée qui ne peut pas être visitée.

Combien de toits pointus du château peux-tu compter d'ici? \_ \_

► Rends-toi dans la rue en face, *Millewee*. Suis-la jusqu'au carrefour, puis tu verras le pont *Geessebréck* sur ta droite, près des champs.

## 6. Geessebréck

Le pont *Geessebréck* a été bâti il y a 300 ans. Il y avait ici un sentier équestre qui permettait aux seigneurs du château de se rendre de Septfontaines à Ansembourg et à la *Simmerschmelz*.

Quel animal les seigneurs du château montaient-ils?

--- V ---



Bravo! Tu as réussi tous les examens grâce à tes connaissances sur l'histoire du village de Septfontaines. Un chevalier digne de ce nom a bien sûr besoin d'armoiries.

### Dessine ton armoirie!

Toutes les familles de chevaliers avaient leurs propres armoiries. Celles-ci représentaient des objets ou des animaux colorés qui avaient une signification pour la famille. À quoi ressembleraient tes armoiries? Quel objet ou animal signifie quelque chose pour ta famille et toi?

